JICeL
Journal of Islamic Culture and Literature

التلقي التأويلي في تفسير النص

Marwah Limpo[1], Mustari Mustafa[2], Muhaemin[3]

[123]Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar

[1]marwah.limpo@uin-alauddin.ac.id, [2]mustari.mustafa@uin-alauddin.ac.id, [3]muhaemin.latif@uin-alauddin.ac.id.

مستلخص

التأويل هو نتاج العلم الغربي، ولكن وجود التأويل كنظرية في التفسير له أهمية كبيرة في تطوير تفسير القرآن. وذلك لأن التأويل لا يأخذ بعين الاعتبار النص فقط بل السياق والسياق أيضًا، بحيث تصبح نصوص القرآن باستخدامه نصوصًا سياقية في مواجهة تحديات العصر .هذا البحث هو بحث مكتبي، يستخدم المنهج الوصفي النوعي في التحليل. ويستخدم هذا البحث المنهج الكيفي مع تحليل النصوص كأسلوب رئيسي. وقد تم الحصول على البيانات من خلال مراجعة متعمقة للتّأويل من مصاد أدبية مختلفة مثل الكتب والمقالات العلمية والمجلات. مراجعة أدبية نظرًا لأهمية جمع البيانات النظرية المتعلقة بـالتلقي التأويلي لدراسات النصوص، وخاصة دراسة القرآن الكريم. وتظهر النتائج أن التلقي التأويلي هو منهج مهم في تفسير النصوص لأنه يمكن أن يساعد القراء على فهم معنى وسياق النصوص في مختلف المجالات، وخاصة في فهم معنى النصوص الدينية في سياق الحياة الحديثة اليوم

كلمة مفتاحية: *تأويل التلقي ; تفسير النص*

Abstrak

Hermeneutics is a product of western science, but the presence of hermeneutics as a theory of interpretation is quite significant in developing the interpretation of the Qur'an. This is because hermeneutics not only considers the text but also the context and contextualization, so that by using it the texts of the Qur'an become contextual in facing the challenges of the times. This research is library research, which uses a qualitative descriptive analysis method. This research uses a qualitative approach with textual analysis as the main method. Data was obtained through in-depth literature review from various literature sources such as books, scientific articles, and journals. The literature review was chosen due to the importance of collecting theoretical data related to the hermeneutic reception of text studies, especially the study of al-Qur'an al-Karim. The results show that hermeneutic reception is an important approach in text interpretation because it can help readers to understand the meaning and context of texts in various fields, especially in understanding the meaning of religious texts including al-Qur'an in the context of modern life today.

Keyword*: Hermeneutics Reception; Text Interpretation*

أ. مقدّمة

إذا تم تنسيق الخطاب العفوي والحواري في نص، فمن المحتمل أن يخلق سوء فهم من القراء الذين ليس لديهم معرفة متعمقة بالخلفية (التاريخية) لنشأة النص. بعبارة أخرى، ستكون المعرفة المكتسبة من خلال الخطاب الشفهي مختلفة عن المعرفة المكتسبة من خلال القراءة فقط. فالأفكار الموجودة في الكتابة لم تعد مصحوبة بمعلومات عن الجو الاجتماعي والنفسي للمؤلف. والواقع أنه في عملية فهم النص وتفسيره، يُفترض دائمًا أن هناك ثلاثة جوانب متضمنة في عملية

JICeL
Journal of Islamic Culture and Literature

فهم النص وتفسيره، وهي عالم المؤلف (المؤلف)، وعالم النص (النص)، وعالم القارئ (القارئ). وإذا كانت الموضوعات الثلاثة بعيدة عن بعضها البعض، إما بسبب الزمان أو المكان أو الثقافة أو اللغة، فإن النص يصبح شيئاً غريباً عن القارئ. في مواجهة هذا الاغتراب، ظهرت نظرية التأويل التي نعرفها بالتأويلية. وتتمثل المهمة الرئيسية للتأويل في تفسير نص كلاسيكي أو نص غريب عنا تمامًا، نحن الذين نعيش في زمان ومكان وجو ثقافي مختلف.[1]

وفقًا لبلايشر، فإن مهمة التأويل ذات شقين. أولاً، تحديد المعنى المحدد والمحدد الوارد في جملة ما أو في نص ما. ثانيًا، اكتشاف التعليمات الواردة في الرموز.[2]

وفي نهاية القرن العشرين، أتاح تطور العلم والتقدم في العلوم التكنولوجية خطابا جديدا لدراسة الفهم الوارد في القرآن الكريم، وإن لم تكن المناهج المختلفة التي قدمها المفسرون قد وجدت بعد. ومن بين هذه المناهج التأويل. والهرمينوطيقا هي طريقة أو نظرية فلسفية لتفسير الرموز المتعلقة بالنص بحيث يعرف المعنى والمقصود. وقد بدأ استخدام الهرمنيوطيقا في دراسة القرآن في القرن التاسع عشر من قبل علماء المسلمين، لكن العديد من العلماء شككوا في ذلك. وذلك لأنه يمكن أن يلقي بظلال من الشك على صحة القرآن وقدسيته. بالإضافة إلى ذلك، فقد استُخدم التأويل في تفسير الكتاب المقدس لإيجاد قيمته الحقيقية. إلا أن هذا يتعارض مع استخدامه في القرآن الكريم، الذي تم الاعتراف بصحته.

ومن بين هؤلاء العلماء محمد عابد الجابري، ومحمد أركون، وفضل الرحمن (1919-1988)، ونصر حامد أبو زيد، ومحمد شهرول. وقد صمموا مشروعًا كبيرًا لدراسة القرآن الكريم. قدم فضل الرحمن الخطاب الهرمنيوطيقي من خلال مفهوم الحركة المزدوجة للتفسير كبديل للمفهوم القديم للقطيعة والظن. بنى محمد أركون نقدًا للفكر الإسلامي (نقد الفكر الإسلامي). أما حسن حنفي فقد أطلق مشروعه الكبير (مشروع النهضة النهضوية) من خلال مشروعه الكبير الذي واصل فيه كتابه (الطرح والتجديد) .

ثم محمد شهرول الذي قدم دراسة معاصرة لفهم النص القرآني (قراءة معاصرة)، وكان من الشخصيات التي أثارت الكثير من الجدل، وهو من دمشق بسوريا .

وهناك من العلماء من يرفضون أفكاره، ومن هؤلاء العلماء محمد سعيد رمضان البوطي في مجلة "نهج الإسلام"، بعنوان: "الخلفاء الراشدون في سيرة سيار القراء، (ديسمبر 1990م)، وسواقي أبو خليل في كتابه 'طوق الحمامة في درب القناعة المعشّر'، في مجلة 'نهج الإسلام' (مارس 1991م). ولكن هناك من انبهر بآرائه مع افتراض أنها يمكن أن تبعث روحاً جديدة في عالم الفكر الإسلامي، مثل السلطان قابوس سلطان مملكة عمان، فقد أبدى رداً إيجابياً وعلق على وزرائه

[1]Komaruddin Hidayat, *Memahami Bahasa Agama: Sebuah Kajian Hermeneutik* (Jakarta: Paramadina, 1996), h. 17.

[2]Josef Bleicher, *Contemporary Hermeneutics: Hermeneutics as Methods, Philoshopy, and Critique* (London: Raoutledge & Paul Keagan, 1980), h. 11.

JICeL
Journal of Islamic Culture and Literature

بقراءة أعمال محمد سيحرور، وكذلك العلماء غير المسلمين مثل وائل ب. حلاق ودايل ف. إيكلمان[3].

بالإضافة إلى أن هناك من يرى أن هذا المنهج التأويلي يمكن أن يضر بالتوحيد، ويغير تعاليم الإسلام لأنه يخالف فهم الآيات التي تعتبر من المحكمات والقطعيات، ولا ينبغي أن يناقش بعد ذلك. ولهذا السبب لا بد من دراسة المقصود بالتأويل بالضبط، ومتى ظهر وكيف تطور هذا المنهج، وكيف تطور وتطبيقه في التفسير.

أ. مقدّمة

التأويل لغويًا هو كلمة مأخوذة من المصطلح اليوناني هيرمينيوين المشتق من اليونانية[4] الذي يحتوي على ثلاثة معانٍ أساسية، وهي الكشف والتفسير والترجمة.[5] ويمكن إطلاق هذه المعاني الثلاثة على التفسير,[6] أما علم التأويل، فهو مصطلح أكاديمي جديد لتفسير مقاصد النصوص القديمة ومعانيها وغرضها.

ولا يوجد مصطلح التأويل في الأدبيات الإسلامية، ولكن الفارابي (ت 339 هـ) تحدث عن مصطلح التأويل مشيراً إلى كتاب أرسطو المعنون بـ ''بيري هرمنياس''، وكذلك أبو معشر (ت 272 هـ) في كتابه ''الألف في أصول الاعتقاد'' ذكر مصطلحاً مشابهاً للتأويل، وهو ''الهرمنيوطيقا'' أو ''الهرمس'' وهو ما يفسر به ''المثلث في الحكمة'' وهي ثلاث سلاسل من المذاهب الفكرية الموجودة في الفلسفة اليونانية.[7]

أما من الناحية الموضوعية، فقد بدأ مصطلح التأويل في العلوم الإسلامية يدرس بعمق على يد علماء المسلمين في القرن التاسع عشر الميلادي. ومن بينهم حسن حنفي، وفضل الرحمن، ومحمد أركون، ونصر حامد أبو زيد، ورفعت حسن، وآمنة ودود، وفريد إسحاق وغيرهم[8].وعُرفوا بأنهم من الشخصيات التي كانت رائدة في نظرية التأويل لتصبح إحدى نظريات التفسير القرآني من خلال القول بضرورة إعادة النظر في التفاسير الكلاسيكية لتنسجم مع الخطاب العالمي الحالي[9].

ب. منهج البحث

هذا البحث عبارة عن بحث مكتبي بنوع البحث، وهو البحث الوصفي النوعي. وتتضمن المصادر المرجعية في هذا البحث الأوراق التي يمكن الوصول إليها في شكل مقالات وأطروحات ورسائل

[3]Ahmad Zaki Mubarak, *Pendekatan Hermeneutk: Kajian terhadap Pemikiran Muhammad Syahrûr* dalam buku al-*Kitâb wa Al-Qur'ân Qirâ'ah Mu`âshirah*, jabatan Alquran dan al-Hadith, Akademi Pengajian Islam, University Malaya-Kuala Lumpur, 2010, h. 4.

[4]Richard E. Palmer, *Hermeneutics: Interpretation Theory in Schleiermacher, Dilthey, Heiddeger, and Gadamer* (Envaston: Northwestern University Press, 1969), h. 12.

[5]Mamat S. Burhanuddin, *Hermeneutika Alquran ala pesantren; Analisis terhadap Tafsir Marah Labid karya K.H. Nawawi al-Bantani*, Yokyakarta: UII Press, 2006, hlm. 57.

[6]Richard E. Palmer, *Hermeneutics: Interpretation Theory in Schleiermacher, Dilthey, Heiddeger, and Gadamer* (Envaston: Northwestern University Press, 1969), h. 12.

[7]M.T.H. Houtsma dan A. J. Wensinck, *Ensiclopedia of Islam*, (leiden: E.j. Brill Luzac, vol III, 1987), h. 463.

[8]Ahmad Zaki Mubarok, *Pendekatan Hermeneutika*, h. 35-36.

[9]Muzairi, *Hermeneutik Dalam Pemikiran Islam* ..., h. 60-63, lihat juga Haidar Beagir, *Hermeneutik dan teks Agama*, Jurnal Tarjih, edisi VI, Juli, (Yogyakarta: Majlis Tarjih dan pengembangan pemikiran Islam LPPI UMY, 2003), h. 38.

JICeL
Journal of Islamic Culture and Literature

جامعية وأطروحات وغيرها من القراءات التي لها علاقة بهذا البحث. ويتمثل أسلوب جمع البيانات في استخدام تقنيات القراءة أو التسجيل. تتمثل طريقة تحليل البيانات المستخدمة في أن يقوم الباحثون أولاً بجمع الكتابات التي لها علاقة قوية بهذا البحث. بعد ذلك، يقرأ الباحثون الكتابات التي تم جمعها. بعد القراءة يقوم الباحث بعد ذلك بتدوين الملاحظات.

ج. تطبيق الهرمنيوطيقا في تفسير النصوص

إن المبدأ الأساسي في التأويلية الذي اقترحه شليمارشر هو أن النصوص هي تعبيرات عن أجهزة لغوية تنقل أفكار المؤلف إلى القارئ. وهذا يعني أن في كل نص جانبين يجب أن يؤخذ في الاعتبار، وهما الجانب اللغوي المتمثل في اللغة واكتمالها (الجانب الموضوعي) والجانب النفسي المتمثل في أفكار المؤلف الذاتية (الجانب الذاتي). والعلاقة بين هذين الجانبين، حسب شلايرماخر، علاقة جدلية. أي أنه في كل مرة يظهر فيها النص في وقت من الأوقات، يصبح النص غامضًا للقارئ التالي. وبالتالي، يصبح القارئ أقرب إلى سوء الفهم منه إلى الفهم الفعلي [10].ولذلك، فإن الوصول إلى معنى النص يتطلب كفاءتين، وهما الكفاءة اللغوية والكفاءة في الوصول إلى عالم الإنسان.

ومن الناحية الإجرائية، يعمل التأويل أيضًا على ثلاثة مجالات: النص، والسياق، والسياق. ومن أجل الحصول على الفهم الصحيح للنص، من المهم معرفة السياق المحيط بالنص. فمعرفة السياق هي محاولة لتتبع كيف تم تفسير النص الذي تتم قراءته وفهمه من قبل المؤلف، وكذلك في ظل أي ظروف ولأي غرض ظهر النص أو ظهر. وعلاوة على ذلك، فإن وضع السياق في السياق هو محاولة لجعل فهم النص ومعناه الذي تم الحصول عليه من خلال النظر في السياق لا يزال فعالاً وفاعلاً بالنسبة للقارئ وفقاً للسياق الحالي.

د. إيجابيات وسلبيات التأويل كمنهج لتفسير القرآن الكريم

لا يمكن قبول الهرمنيوطيقا التي هي في الواقع مستقاة من التقليد الغربي، وخاصة اليهودية والمسيحية، من قبل جميع علماء المسلمين كمنهج لتفسير نص القرآن. أما الفريق المؤيد للتأويل كمنهج لتفسير نص القرآن فيرى أنه بالتأويل يمكن تحقيق جوهر الغرض من نزول القرآن كهداية للبشرية. يتم التعامل مع النش باعتباره نصًا مفتوحًا دائمًا على مختلف الأفهام والتأويلات. فالنش المفتوح لا يحتوي على العديد من الحركات التفسيرية فحسب، بل يجعل النص يحتل موقعًا مركزيًا. فالقارئ سيعود إليه دائمًا لأنه بهذه الطريقة سيحصل على مدخلات وتفسيرات جديدة وجديدة [11]. وهو ما يسمى بالجدلية بين النص والقارئ كما سبق.

وهناك شيء جوهري جداً يميز بين التأويل والمنهج السابق في التفسير، وهو أن التأويل يمكن القول

[10]Nasr Hâmid Abû Zayd, *Hermeneutika Inklusif: Mengatasi Problematika dan Cara-cara Pentakwilan atas Diskursus Keagamaan*, terj. Muhammad Mansur & Khoiron Nahdliyin (Yogyakarta: PT. LKIS, 2004), h. 15-16.

[11]D. E. Schleiermacher Friedrich, *The Hermeneutic: Outline of the 1819 Lectures* (New York: Sunny, 1990), h. 93.

JICeL
Journal of Islamic Culture and Literature

إنه يتحرك في ثلاثة آفاق، وهي أفق المؤلف وأفق النص وأفق المتلقي أو القارئ أو إجرائياً تعمل الخطوات التأويلية على مجالات النص والسياق والسياق والسياقية، سواء فيما يتعلق بالجوانب العملية المنهجية أو الأبعاد المعرفية للتفسير [12].بينما في التفسير الكلاسيكي، يعتمد المجال المدروس في التفسير الكلاسيكي على النص بشكل أكبر.

وعلى الرغم من أن ظهور التأويل القرآني بدأ في ستينيات القرن العشرين، إلا أن التأويل القرآني لم يلق قبولاً واسعاً إلا في عام 1970، وتحديداً بعد أن صاغ فضل الرحمن منهجه في التأويل المنهجي المعروف بالتأويل المزدوج الحركة أو التأويل المتناوب [13].وهذا الأسلوب الترجيحي يطبقه عبد الرحمن في كتابه "الموضوع الرئيسي للقرآن"، ويستخدمه في تفسير الآيات الاجتماعية والإنسانية. أما بالنسبة للآيات الأخروية فيستخدم الأسلوب المنطقي التركيبي[14].

منذ ظهور الرحمن الرحيم الذي صاغ تأويله القرآني، أصبح التأويل القرآني نقطة انطلاق لتطوير التأويل القرآني المعاصر. ذلك أنه على الرغم من أن التأويل القرآني كان قد تم تقديمه بشكل منهجي في العقد السابق [15].ولكن في الواقع، لم يحظَ هذا التفسير بقبول واسع النطاق إلا بعد أن صاغ فضل الرحمن تفسيره القرآني. وعلاوة على ذلك، أثار فضل الرحمن وعيًا جديدًا بين المسلمين حول كيفية تفسير القرآن.

وبالإضافة إلى عبد الرحمن، هناك أيضًا أنماط مختلفة من التأويل القرآني التي قدمها محمد سيهرور بالتأويل اللغوي، وحسن حنفي المعروف بالتأويل الاجتماعي لأنه أكثر توجهًا نحو حل المشاكل الاجتماعية، وتأويل أمينة ودود محسن النسوي لأنه موجه نحو تحرير المرأة من النظام الأبوي، ونصر حامد أبو زيد بالتأويل الشامل[16].

من الأنماط المختلفة لتأويل القرآن التي ولدت، بطبيعة الحال، أنماطًا مختلفة من التأويل التي ولدت من الاختلافات في السياق الاجتماعي والثقافي للمفسر. وفي الجوهر، فإن تأويل القرآن يقدم تفسيراً أكثر ارتباطاً بالسياق وموجهاً نحو حل مختلف مشاكل الناس المعاصرين. ومع ذلك فإن تأويلية القرآن لا تترك نصوص القرآن ببساطة، بل إن التأويلية ستحاور نصوص القرآن مع السياق الحالي للمجتمع. ومن ثم فإن هذه الجدلية المستمرة ستعرض نصاً أكثر جدوى بحيث لا يجف وحي القرآن على مر العصور. وعلى العكس من ذلك، فبدون الاتصال بين النص والسياق "يموت" النص ويصبح بلا معنى ويصبح عديم المعنى وعتيقًا.

هـ. الخلاصة

إن الفروق الدقيقة الجديدة في التفسير ضرورية للغاية. وقد برزت في الآونة الأخيرة مشاكل

[12]Fahruddin Faiz, *Teks, Konteks dan Kontekstualisasi (Hermeneutika modern dalam Ilmu Tafsir Alquran Kontemporer)*, dalam buku *Tafsir Baru Studi Islam dalam Era Multikultural*, (Yogyakarta: Panitia Dies IAIN Sunan Kalijaga Yogyakarta ke 50, 2002), h. 53.

[13]Moch Nur Ihwan, *Hermeneutika al-Qur'an: Analisis Peta Perkembangan Metodologi Tafsir Alquran Kontemporer*, h. 42-44.

[14]Fazlur Rahman, *Tema Pokok Alquran*, terj. Anas Mahyudin (Bandung: Pustaka, 1983), h. 9-10.

[15]Hassan Hanafi, *Muqaddimah fi 'Ilm al-Istighrab, (*Kairo: al-Dâr al-Fanniyah, 1991), h. 84-86.

[16]Kurdi *et.al*, *Hermeneutika Alquran dan Hadis* (Yogyakarta:: Elsaq press, 2010), h. 20.

عديدة يعاني منها الناس تتطلب إجابات وحلولاً فورية. والتأويل هو أحد المناهج التي يستخدمها المفسرون المعاصرون للإجابة عن هذه المشكلات. ولا يختلف منهج العلماء المعاصرين المؤولين في تفسير القرآن الكريم كثيراً عن العلماء التقليديين. ولكن موضوع الدراسة التأويلية أوسع من ذلك ليشمل جميع العلوم. بينما علم التفسير وإن تعددت أنواع التفسير، إلا أنه عند تفسير نص القرآن لا يخرج عن موضوعه وهو نصوص القرآن.

أما عن منطق التأويل كمنهج لتفسير القرآن، فهنا عدة أمور يجب التأمل فيها ثم اتخاذها دليلاً عاماً، وهي: المفسرون بشر بكل ما فيهم من قصور، وليس هناك مفسرون مستقلون، وليست كل النصوص قائمة بذاتها، بل إن هناك مفسرين مستقلين.

وبغض النظر عن الإيجابيات والسلبيات، فإن التأويل له هدف نبيل، وهو تفسير المعنى والمقصد الذي يتضمنه النص، وذلك لبعد المسافة، سواء في اللغة أو الزمان أو الجغرافيا أو الثقافة. وفي دراسة النص بالمنهج التأويلي هناك دائرة تأويلية لا ينبغي استبعادها في دراسة النص بالمنهج التأويلي وهي النص، والمؤلف أو المؤلف، والقارئ، مع مجال العمل على النص والسياق والتأويل.

DAFTAR PUSTAKA

Arkoun, Mohammad. *al-Fikr al-Islâmi Qirâ'ah Ilmiyah* (Beirut: Markaz al-Inma` al-Qaumi, 1987.

Burhanuddin, Mamat S. *Hermeneutika Alquran ala pesantren; Analisis terhadap Tafsir Marah Labid karya KH. Nawawi al-Bantani*, Yokyakarta: UII Press, 2006.

Bleicher, Josef. *Contemporary Hermeneutics: Hermeneutics as Methods, Philoshopy, and Critique.* London: Raoutledge & Paul Keagan, 1980.

Burhanuddin, Mamat S. *Hermeneutika Alquran ala pesantren; Analisis terhadap Tafsir Marah Labid karya KH. Nawawi al-Bantani*, Yokyakarta: UII Press, 2006.

El Fadl, Khaled Abou. *Speaking in God's Name: Islamic Law, Authority, and Women.* Inggris: Oneworld, 2003.

Faiz, Fakhruddin. *Hermeneutika Qur'ani antara teks, konteks dan kontekstuaitas*. Yogyakarta: Qalam, 2003.

Faiz, Fahruddin. *Teks, Konteks dan Kontekstualisasi (Hermeneutika modern dalam Ilmu Tafsir Alquran Kontemporer),* dalam buku *Tafsir Baru Studi Islam dalam Era Multikultural.* Yogyakarta: Panitia Dies IAIN Sunan Kalijaga Yogyakarta ke 50, 2002.

Friedrich, D. E. Schleiermacher. *The Hermeneutic: Outline of the 1819 Lectures*. New York: Sunny, 1990.

Hanafi, Hassan H. *Al-Turath wa al-Tajdid*, Kaherah: Dâr al-Tanwir li al-Tiba`ah; Kazuo Shi- mogaki, *Kiri Islam antara modernism dan postmodernisme: Telaah*

Muzairi, *Hermeneutik dalam Pemikiran Islam*, lihat juga Haidar Beagir, Hermeneutik dan teks Agama, *Jurnal Tarjih, edisi VI, Juli. Yogyakarta: Majlis Tarjih dan pengembangan pemikiran Islam LPPI UMY, 2003*.

Palmer, Richard E. *Hermeneutics: Interpretation Theory in Schleiermacher, Dilthey, Heiddeger, and Gadamer*. Envaston: Northwestern University Press, 1969.

Rahman, Fazlur. *Islam and Modernity: Transformation of an Intelectual Tradition*, Chica- go London: The University of Chicago Press, 1998.

Rahman, Fazlur. *Tema Pokok Alquran,* terj. Anas Mahyudin. Bandung: Pustaka, 1983.

Robinson, Jame M. *The New Hermeneutic*. New York: t.p., 1964.

Salih, Abd al-Qadir Muhammad. *al-Tafsîr wa al-Mufassirûn fi al-Asr al-Hadîth* (Beirut: Dâr al-Ma`rifah, 2003. Lihat juga: Muhammad Husyain al-Dhahabi, *al-Tafsir wa al-Mufas- sirun*, juz 1 (Beirut: Dâr al-Yûsuf, 2000. dan Abd al-`Azîm Ahmad al-Ghabbasyi, *Tarikh al-Mufassirin wa al-Manahij al-Mufassirun* (Kairo: Dâr al-Tibâh al-Muhammadi, 1971.

Sudarto, *Metodelogi Penelitian Filsafah* (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 1996.

Suharto, Ugi. *Jurnal Usuluddin University Malaya*, 2003.

Sumaryono, E. H*ermeneutik Sebuah Metode Filsafat*, (t.d.).

Syahrûr, Muhammad. *al-Khitâb wa al-Qur'ân Qirâ'ah Mu`âsarah*. Damsyiq: al-`Ahali, 1990.

Al-Syaukani, A. Lutfi. Tipologi dan Wacana Pemikiran Arab Kontemporer, *Jurnal Pemikiran Islam Para Madina I*. No. 1, (juli-Desember, 1998.

kritis pemikiran Hassan Hanafi (Cet. III; Yokyakrta: LKiS, 1997.

Hanafi, Hassan. *Muqaddimah fi 'Ilm al-Istighrab*. Kairo: al-Dâr al-Fanniyah, 1991.

Hidayat, Komaruddin. *Memahami Bahasa Agama: Sebuah Kajian Hermeneutik*. Jakarta: Paramadina, 1996.

Houtsma, M.T.H. dan A. J. Wensinck, *Ensiclopedia of Islam*. Leiden: E.j. Brill Luzac, vol III, 1987.

Ichwan, Moch Nur. Al-Qur'an sebagai Teks (Teori Teks dalam Hermeneutika Qur'an Nashr Hamid Abû Zayd" dalam Abdul Mustaqim dan Sahiron Syamsuddin (eds.), *Studi Al-Qur'an Kontemporer: Wacana Baru Berbagai Metodologi Tafsir*. Yogyakarta: Tiara Wacana, 2002.

Al-Jâbiri, Mohammad Abid. *Kritik Kontemporer atas filsafat Arab Islam*, M. Nur Ichwan (terj.), Yokyakarta: Islamika: Takwîn al-`Aqlî al-`Arabi, cet. IV. Beirut: Markaz Dirâsat al-Wihdah al-`Arabiyayah, 1989.

Kurdi *et.al*, *Hermeneutika Alquran dan Hadis*. Yogyakarta: Elsaq press, 2010.

Majalah Respon, *Majlis Tafsir al-Qur'an*. Edisi 219/TH XXIII MEI 2008.

Mubarak, Ahmad Zaki. *Pendekatan Hermeneutk: Kajian terhadap Pemikiran Muhammad Syahrûr* dalam buku al-*Kitâb wa Al-Qur'ân Qirâ'ah Mu`âshirah*, jabatan Alquran dan al-Hadith, Akademi Pengajian Islam, University Malaya-Kuala Lumpur, 2010.

Muzairi, *Hermeneutik dalam Pemikiran Islam; Hermeneutik Mazhab Yogya*. Yogyakarta: Islamika, 2003.

Tim Penyusun Pascasarjana IAIN Sunan Ampel, *Hermeneutika.*

Zayd, Nashr Hâmid Abu. *Naqd al-Khitâb al-Dîni*. Kairo: Sina lial-Nasyr, cet. II, 1994, dan *Maflûm al-nâss Dirâsah fî al-Ulûm Al-Qur'ân*. Cet. II, Beirut: al-Markâz al-Thaqafî al-`Arabi, 1994.

Zayd, Nasr Hamid Abu. *al-Qur'an Hermeneutika dan Kekuasaan*, Dede Iswadi A. Rohman dan Ali Mursyid, terj, Bandung: RQis; Risearch for Quranic Studies, 2003.

Zimmerman, F.W. *al-Farabi`s Commentary and Short Treatis on Arris totles De Interpretatione*. London: The Oxforod University Press, 1981.